

A 1.68:1729-S

U.S. GOV.
PUBLICATIONS
COLLECTION

UNIVERSITY OF KENTUCKY
3 0425 5537925 7

El Alfabeto del Búho Woodsy



16 USC 680p-1

Ilustraciones por Joe Kulka.

Reconocimientos:

Esta publicación es una adaptación libre al español del libro Woodsy's ABCs, escrito originalmente en inglés por Roberta Burzynski. Esta adaptación libre fue realizada gracias a la colaboración de Mónica Marcelli, voluntaria del Programa de Educación para la Conservación del Servicio Forestal de los Estados Unidos, Iris L. Vélez, Coordinadora del Programa de Íconos Nacionales del Servicio Forestal de los Estados Unidos, Mildred Alayón, Asistente Ejecutiva del Instituto Internacional de Dasonomía Tropical, Aurea Moragón, Técnico Forestal del Programa de Recreación del Bosque Nacional El Yunque, y el personal de Diseño Gráfico y Edición de la Oficina de Comunicaciones del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos.

Servicio Forestal de los Estados Unidos
Programa de Educación para la Conservación
1400 Independence Ave, SW.
Washington, DC 20250-1147

www.fs.usda.gov/conservationeducation/woodsny

English version - National Agricultural Library cataloging record:

Burzynski, Roberta

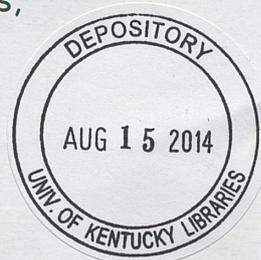
Woodsy's ABCs.

Program Aid (United States Dept. of Agriculture) ; no. 1729)

SUMMARY: Woodsy Owl introduces young children to the environment and conservation, through full-color illustrations, rhyming verse and movement prompts.

1. Conservation of natural resources - Juvenile literature.
2. Ecology - Juvenile literature. I. Kulka, Joe II. United States, Forest Service. III. Title S940

16USC 580p-4 & 18 USC 711a



El Alfabeto de Woodsy

Queridos padres, educadores y líderes juveniles:

Esta publicación es una adaptación al español del libro Woodsy's ABCs producido por el Servicio Forestal de los Estados Unidos. El libro es para leerlo a niños pequeños dentro y fuera del salón de clases. Cada página tiene una letra, una palabra o frase, un verso, y una sugerencia de una acción a tomar. Los niños, al familiarizarse con letras, palabras y dibujos, descubrirán muchos conceptos relacionados con el texto. Usted escoge y decide si lee cada página en su totalidad o por partes. Espero mi alfabeto ayude a sus niños tomar conciencia acerca del mundo que los rodea.

Si le interesa conocer algunas ideas para expandir la información de este libro, me puede visitar en la red:
www.fs.usda.gov/conservationeducation.

Recuerda mi lema: "El mundo hay que cuidar, vamos a empezar."

¡Que se diviertan!

Su amigo,

Woodsy 

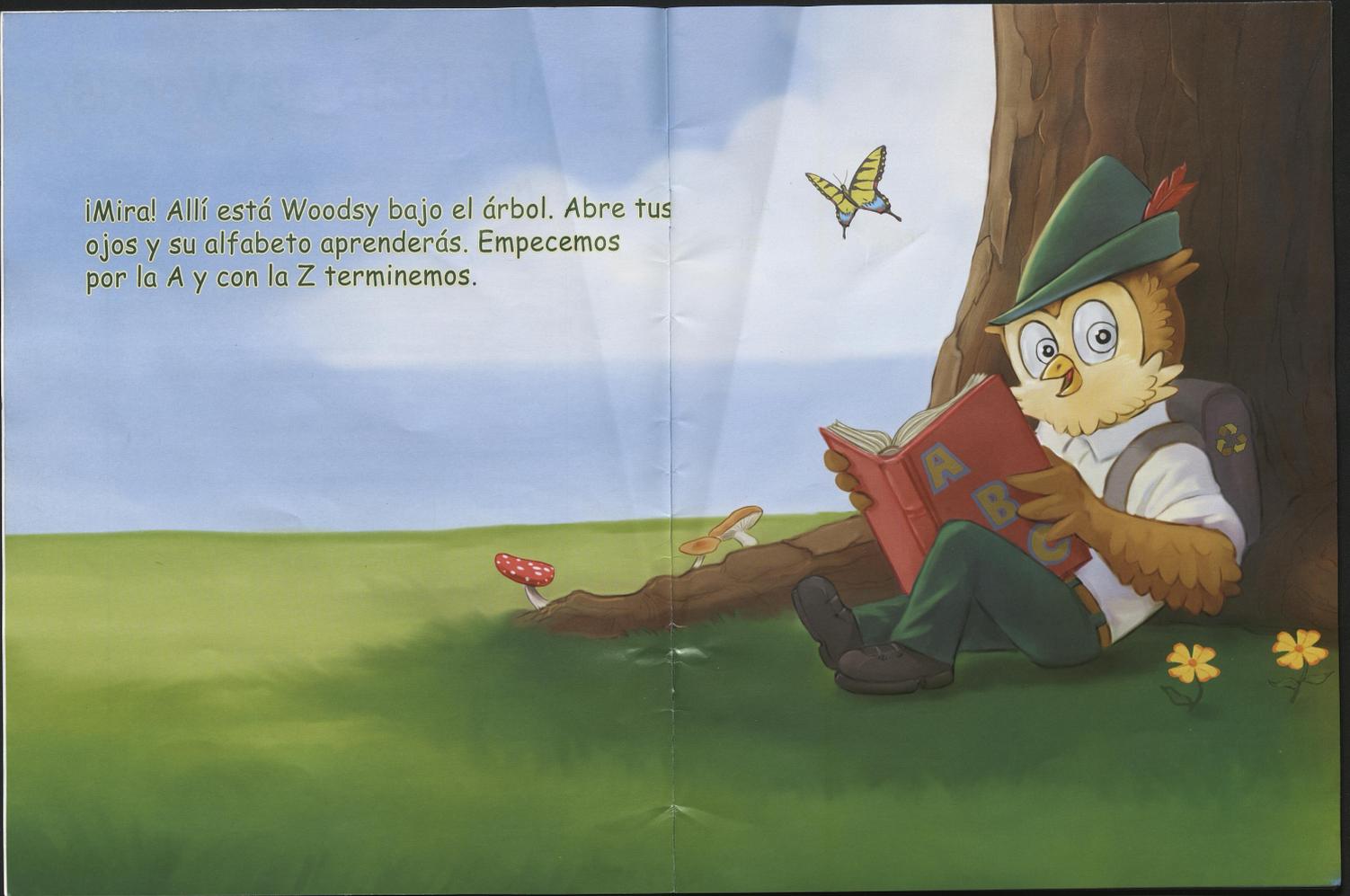
El Búho Woodsy

P.D.: Este libro muestra muchas especies de vida silvestre. Sin embargo, en la naturaleza usted no verá tanta diversidad al mismo tiempo.

Nota aclaratoria: En el año 2010, la Real Academia de la Lengua Española excluyó definitivamente del alfabeto del idioma español los signos ch y ll ya que los mismos no son letras sino dígrafos. Dígrafos son conjuntos de dos letras que representan un solo fonema.



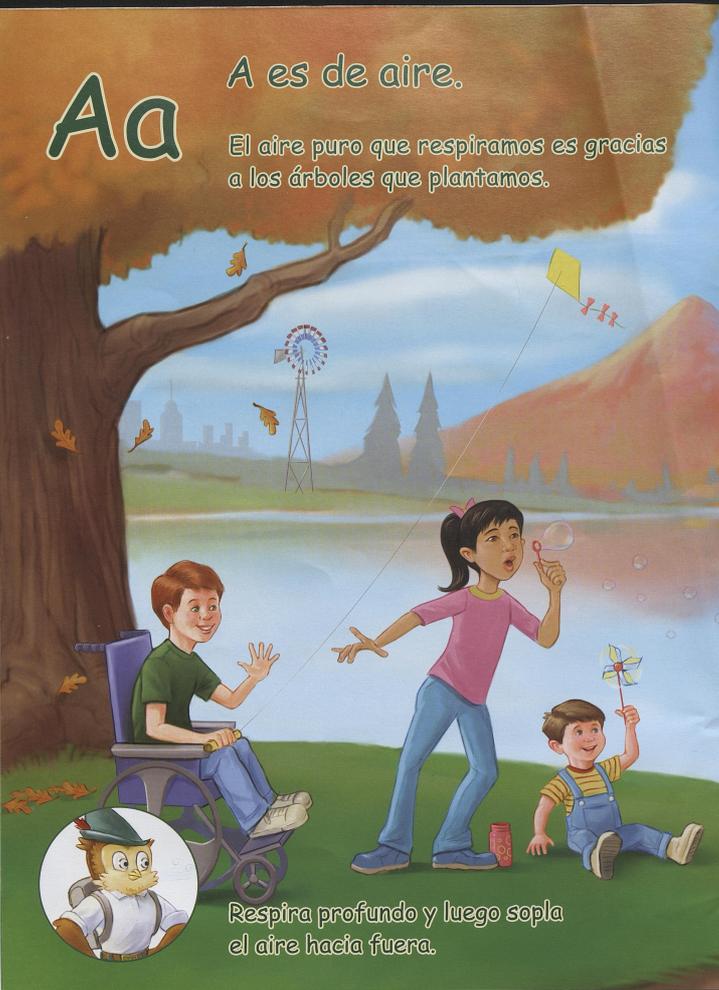
¡Mira! Allí está Woodsy bajo el árbol. Abre tus ojos y su alfabeto aprenderás. Empecemos por la A y con la Z terminemos.



Aa

A es de aire.

El aire puro que respiramos es gracias a los árboles que plantamos.

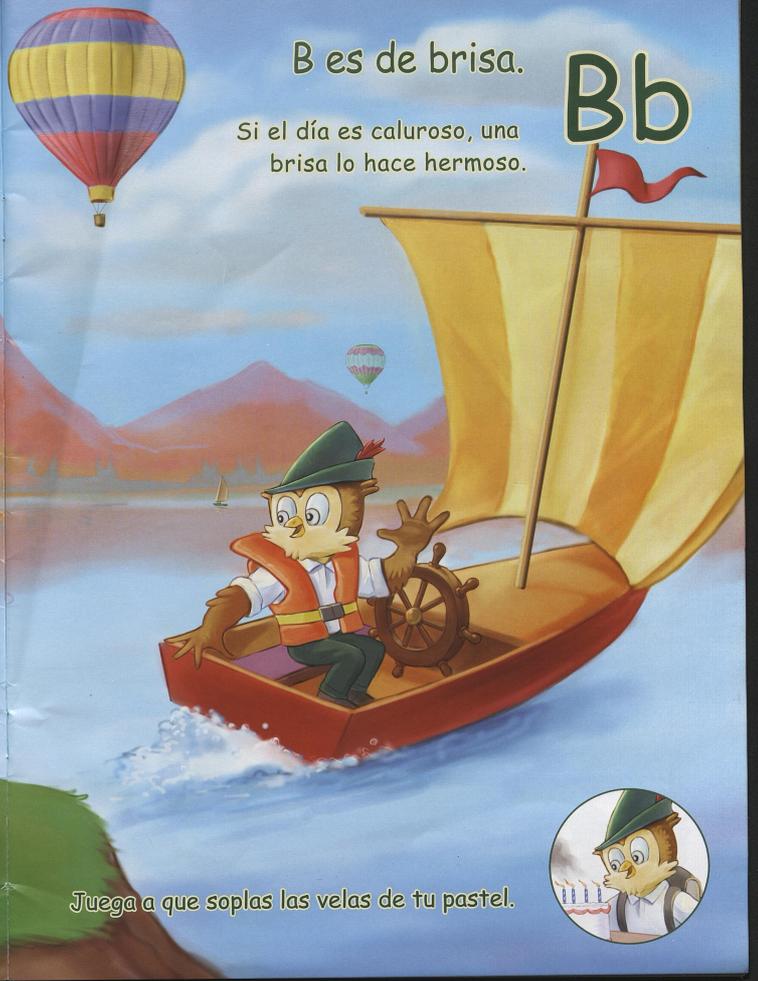


Respira profundo y luego sopla el aire hacia fuera.

B es de brisa.

Bb

Si el día es caluroso, una brisa lo hace hermoso.



Juega a que soplas las velas de tu pastel.

Cc

C es de clima.

El clima depende de dónde vivamos.
Hay lugares fríos donde la nieve
disfrutamos.



Juega a que te estás poniendo un abrigo.

C es de chocolate.

Cc

A algunos animales el frío no les importa.
A nosotros el chocolate caliente del frío
nos conforja.

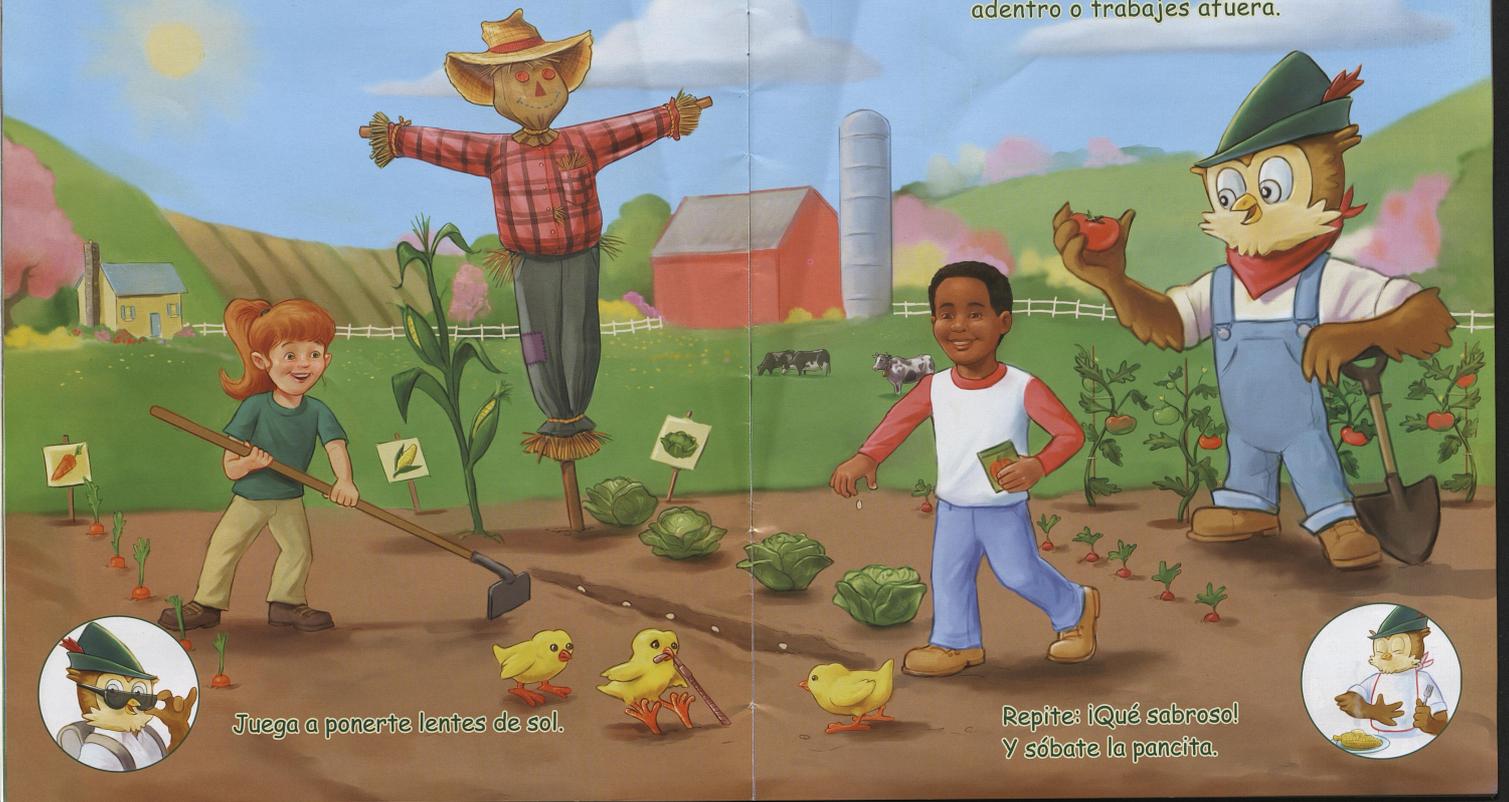


Juega a que te estás sirviendo una
taza de chocolate.

Dd

D es de día.

De día todos trabajamos, creciendo el alimento que en la mesa disfrutamos.



Juega a ponerte lentes de sol.

E es de energía.

Ee

Los alimentos nos dan la energía necesaria para hacer tareas, ya sea que juegues adentro o trabajes afuera.

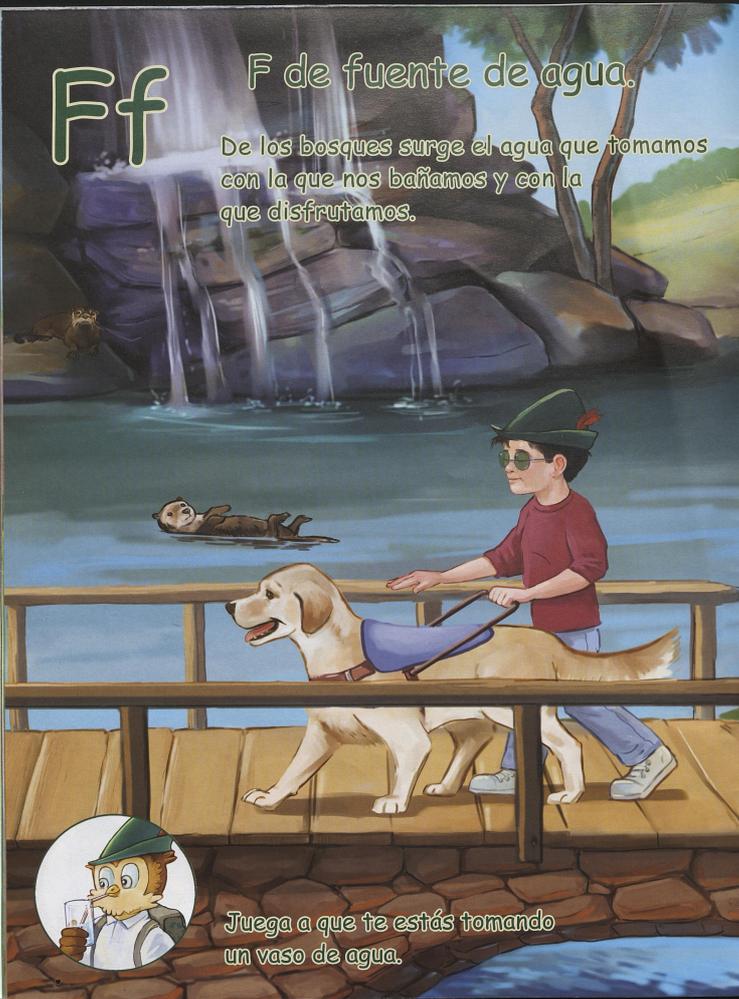
Repite: ¡Qué sabroso!
Y súbate la pancita.



Ff

F de fuente de agua.

De los bosques surge el agua que tomamos con la que nos bañamos y con la que disfrutamos.

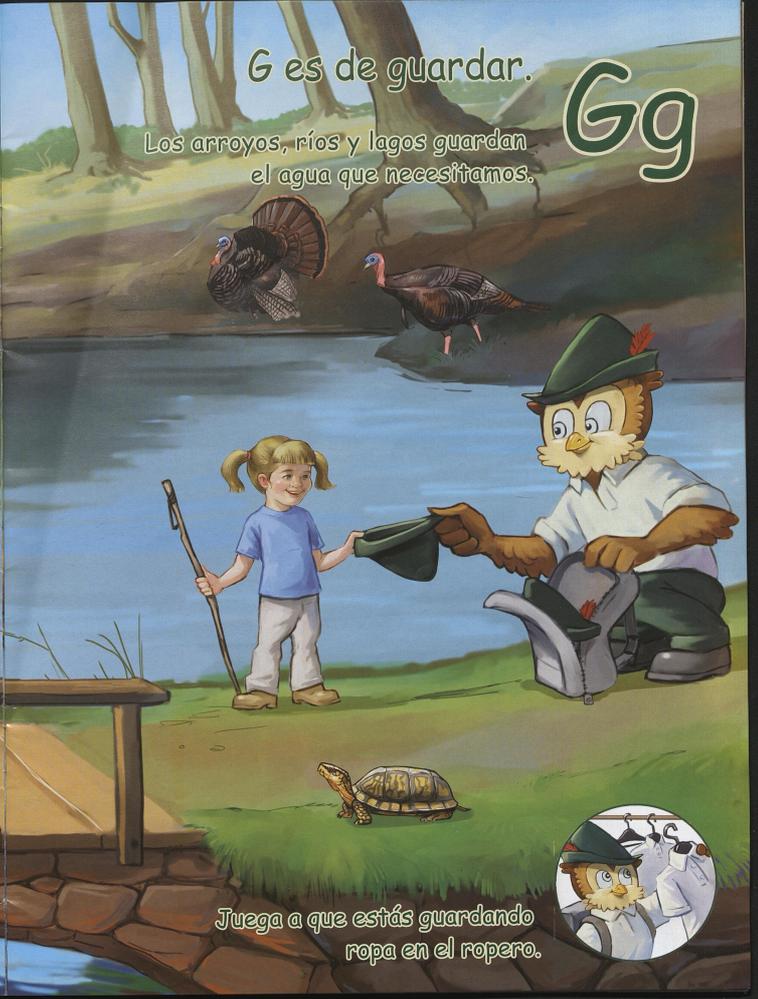


Juega a que te estás tomando un vaso de agua.

G es de guardar.

Gg

Los arroyos, ríos y lagos guardan el agua que necesitamos.



Juega a que estás guardando ropa en el ropero.

Hh

H es de hábitat.

El hábitat de un animal es su casa, su lugar de reposo. Yo vivo en una casa y en la cueva vive el oso.



Forma con tus manos el techo de una casa.

I es de insecto.

Ii

Los insectos tienen diferentes formas y colores. Algunos gustan de hierbas y a otros le gustan las flores.



Haz el zumbido de una abeja.

Jj

J es de jugar.

¡No hay nada mejor que jugar al aire libre!
Disfrutando de la naturaleza donde plantas
y animales viven.



Apunta hacia ti mismo.

K es de kársica.

Kk

La zona kársica es un área natural.
Agua pura y cuevas encontrarás.



Juega a que estás mirando
hacia lo lejos.

LI

L es de luna.

Sale de noche, poco a poco y sin llamar la atención. Cuando se deja ver completa alumbra mucho pero no tanto como el sol.



Señala hacia el cielo.

L es de lluvia.

LI

La lluvia nos proporciona el agua que tomamos, con la cual regamos y también nos bañamos.



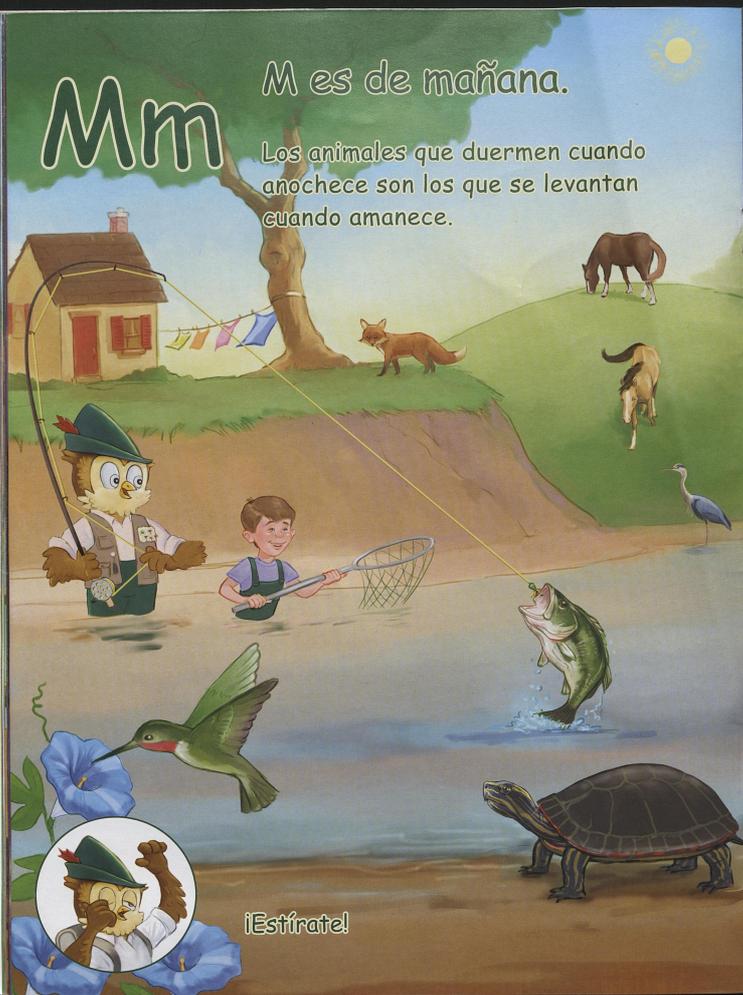
Juega a que estás abriendo una sombrilla.



Mm

M es de mañana.

Los animales que duermen cuando anochece son los que se levantan cuando amanece.

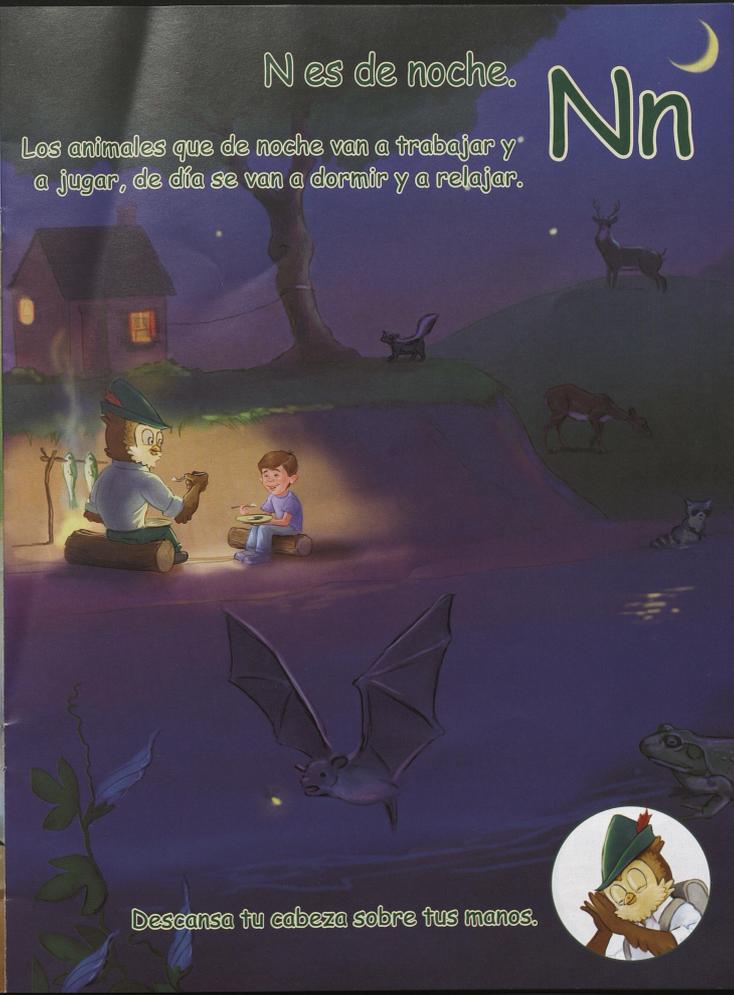


¡Estírate!

N es de noche.

Nn

Los animales que de noche van a trabajar y a jugar, de día se van a dormir y a relajar.



Descansa tu cabeza sobre tus manos.

Ñ ñ

Ñ es de ñacurutú.

Ñacurutú es un búho o lechuzón que sale de noche en busca de un ratón.



Has el ruido de un búho.

O es de observar.

O o

Observa los animales grandes y pequeños. Con ellos compartimos la tierra en que vivimos.



Apunta a un animal vivo.

Pp

P es de plantar un árbol.

Plantar un árbol es un regalo de vida.
El árbol produce sombra y también el
aire purifica.



Juega a que riegas una planta.

Q es de ¿qué es eso?

Qq

Si la respuesta a una pregunta
quieres encontrar en un buen
libro has de buscar.



Abre muy bien tus ojos.

Rr

R-es de reciclar.

Cuando algo usado reciclamos al mismo tiempo algo nuevo creamos.

S es de saltar.

Ss

Algunos animales en lugar de caminar prefieren saltar, ¡izáz! Si te fijas en el lugar que éstos estaban ya no están.

55 77 99
+22 +24 +19



Muestra como reciclas un periódico.

¡Salta! Y luego siéntate derecho.

Tt

T es de tierra.

La tierra es nuestro planeta. Posee ríos, valles, montañas y mares. Todos ellos son lindos lugares.



Juega a que haces un círculo con tus manos.

U es de unas nubes.

Uu

Algunas nubes dan nieve y otras traen lluvia, algunas dan sombra o todo se nubla.



Desde el suelo mira las nubes pasar.



Vv

V es de valle.

El valle es diferente a la montaña. El valle es llano y la montaña es alta.



Juega a que formas unos anteojos con tus manos y mira a través de ellos.

W es de Woodsy.

Ww

Woodsy nos dice: ¡El mundo hay que cuidar, vamos a empezar!

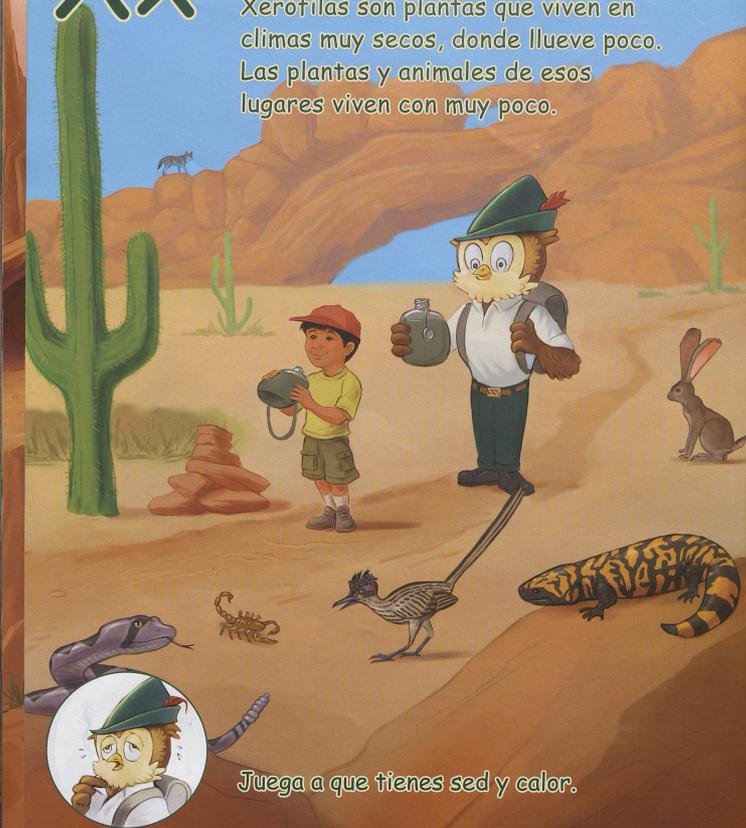


Repite el lema de Woodsy: ¡El mundo hay que cuidar, vamos a empezar!

Xx

X es de xerófila.

Xerófilas son plantas que viven en climas muy secos, donde llueve poco. Las plantas y animales de esos lugares viven con muy poco.

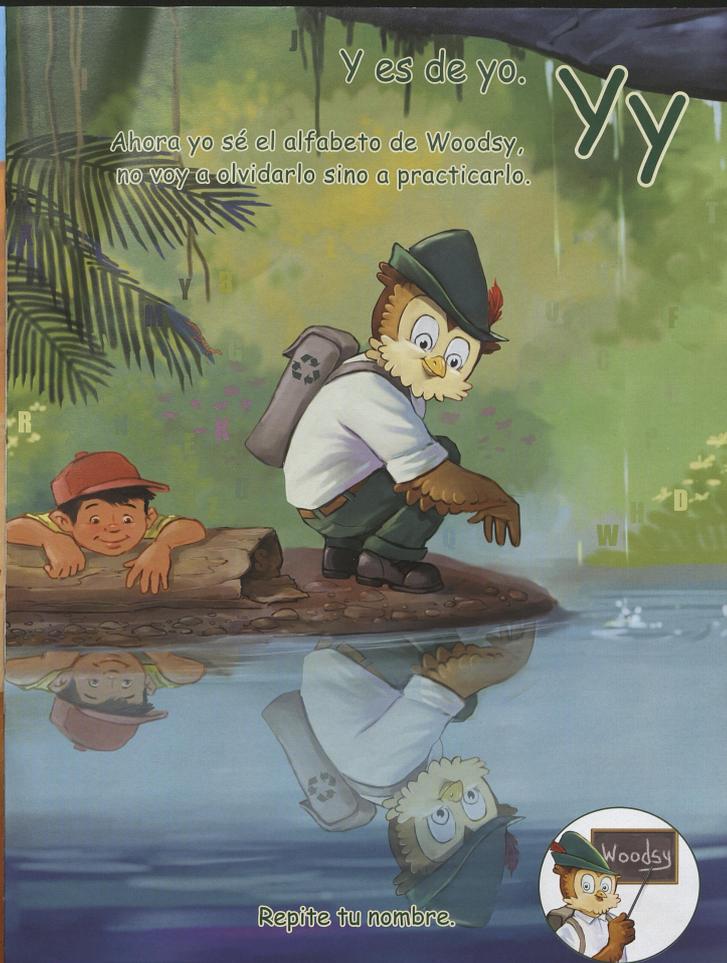


Juega a que tienes sed y calor.

Y es de yo.

Yy

Ahora yo sé el alfabeto de Woodsy, no voy a olvidarlo sino a practicarlo.

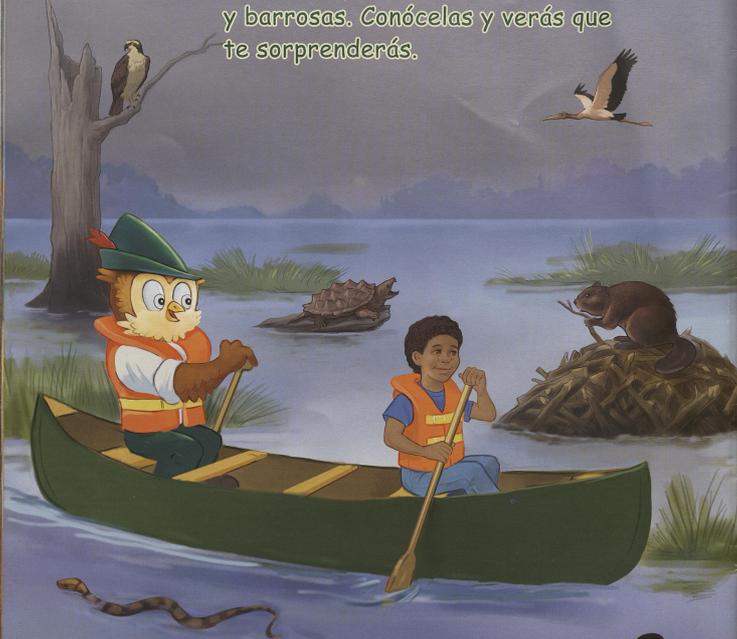


Repite tu nombre.

Zz

Z es de zonas pantanosas.

Las zonas pantanosas son húmedas y barrosas. Conócelas y verás que te sorprenderás.



Juega a que te pones botas.

¡Ayúdanos a conservar!
Recuerda lo que nos dice Woodsy:
"¡El mundo hay que cuidar, vamos a empezar!"



Recuerda lo que hoy aprendiste.
¡No importa donde vives o juegues,
cuidar la tierra es algo que puedes!





Encuentra estas plantas y animales en el libro:



mariposa de cola de golondrina del este



castor



ánades reales



ardillas rojas



marmota americana



bagre azul



lirio de agua



zarigüeya



águila calva



salmon rojo



alce



ratón ciervo



musaraña americana



rana toro



comadreja de cola larga



oso pardo



pollito y lombriz



salamandra común



oruga peluda



mapache



totora



tortuga moteada



pavo silvestre



abejorro



libélula



marigueta



mantis rezadora



gloria de la mañana azul



colibrí de garganta rubí



zorro rojo



hormigas rojas



araña amarilla de jardín



mariposa monarca



tortuga pintada



perca americana



garza azul



conejo de rabo blanco del este



rana leopardo



murciélago



venado de cola blanca



murciélago marrón



zorrillo



cardenal de Virginia



ardilla gris oriental



gorrión



rana



cotonra puertorriqueña



lagartijo verde



paloma casera



zorzal migratorio



rana de árbol



tortuga de caja



hongo de concha



pájaro azul oriental



hongo de capa rosada



serpiente cascabel
diamante occidental



coyote



cactus Saguaro



ardilla del este



girasoles



colibrí



monstruo de gila



escorpión



correcaminos mayor



alcón colirrojo



oveja de cuerno grande
norteamericana



león de montaña



liebre cola negra



oveja de montaña



gaviota



águila pescadora



serpiente mocasín de
agua



tortuga cocodrilo



pez dorado



ganso canadiense



cigüeña



lagartijo arbóreo



Busca nuevas plantas y animales donde juegues.
Recuerda que afuera es donde ellas pertenecen.



United States
Department of
Agriculture



Forest
Service

Program Aid 1729-S

Disponible en www.symbols.gov

El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) prohíbe la discriminación por raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad, y donde se aplique sexo, estado civil, estado familiar, estado paternal, religión, orientación sexual, información genética, ideología política, represalias, o porque el total o parte de los ingresos de un individuo se deriven de cualquier programa de asistencia pública. (No todas las bases de prohibición se aplican a todos los programas). Aquellas personas con discapacidad que requieran medios alternativos para obtener información sobre los programas (tales como, sistema Braille, letra de tamaño grande, cinta de audio, etc.) deben comunicarse con el Centro TARGET del USDA al (202) 720-2600 (voz y dispositivos de telecomunicación para sordos [TDD]).

Para presentar una denuncia por discriminación, escriba a USDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Avenue, S.W., Washington, D.C. 20250-9410 o llame al (800) 795-3272 (voz) o (202) 720-6382 (TDD). USDA es un proveedor y empleador de acceso igualitario.

